



## SÉANCE ORDINAIRE

**Le mardi 25 octobre 2016, à 19 h**  
**Bureau central, L'Orignal**

### **- PROCÈS-VERBAL -**

---

#### **A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL**

Le président du Conseil, M. Martial Levac, offre ses salutations aux personnes présentes et ouvre la séance à compter de 19 h.

#### **Présences :**

#### **CONSEILLÈRE ET CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Martial Levac, président
- M. François Bazinet, vice-président
- M. Roger Chartrand
- M. Jonathan De Serres
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Michel Pilon

#### **ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE**

- M. Maxime Leroux
- M<sup>me</sup> Fannie Pilon

#### **MEMBRES DU PERSONNEL**

- M. François Turpin, directeur de l'éducation et secrétaire
- M<sup>me</sup> France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Martin Lavigne, surintendant des affaires et trésorier
- M<sup>me</sup> Lyne Racine, surintendante de l'éducation
- M<sup>me</sup> Lynn Charbonneau, adjointe à la surintendance
- M<sup>me</sup> Diane M. Duval, directrice exécutive
- M<sup>me</sup> Marie Claude Dicaire, attachée de direction

#### **PROCÈS-VERBALISTE**

- M<sup>me</sup> Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

**Auditoire :**

- M<sup>me</sup> Chantal Brisson, coordonnatrice, Services pédagogiques
- M. Sylvain Cléroux, président, *AEFO – unité Est catholique*
- M. Jean-François Dion, conseiller pédagogique
- M<sup>me</sup> Geneviève Ethier, animatrice culturelle
- M. Pascal Gauthier, animateur pastoral
- M<sup>me</sup> Linda Leroux-Drouin, coordonnatrice, Service à l'élève
- M. Pierre Morin, directeur, Service à l'élève
- M<sup>me</sup> Anne Simard, directrice adjointe, Service à l'élève
- M<sup>me</sup> Julianna Thomas, ancienne élève-conseillère

ainsi que quelques contribuables et le *Sénat des élèves* et le *Groupe Franco-Catho*.

**B - PRIÈRE**

Le conseiller scolaire Roger Chartrand récite une prière avant de débiter la rencontre.

**C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7833 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres

Appuyé par : M. François Bazinet

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS – Aucune**

**E - RAPPORTS**

**(1) Président du Conseil**

Le président du Conseil partage avec ses collègues, les activités auxquelles il a participé depuis la dernière rencontre du Conseil :

- assemblée générale annuelle du conseil d'administration du *Phénix* (29 septembre 2016);
- visite au salon et funérailles de Colin Gervais Brisson (3 octobre 2016);
- Comité de vérification (4 octobre 2016);
- rencontre de l'OPÉCO (5 et 6 octobre 2016 – le président donne un aperçu des sujets abordés);
- rencontre avec la Première ministre Kathleen Wynne et la communauté franco-ontarienne pour parler de nos priorités (13 octobre 2016);
- Gala de reconnaissance du CSDCEO (15 octobre 2016);
- congrès annuel de la FNCSF (19 au 23 octobre 2016). Le président fait un survol des sujets traités et un membre indique que cet événement a été fort apprécié;
- Comité de vérification (25 octobre 2016).

## (2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique *Célébrons nos succès*, le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne que l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland accueillera le festival *Quand ça nous chante 2017*, au cours duquel les élèves pourront démontrer leur talent et recevoir de la formation provenant de professionnels du métier.

Le directeur de l'éducation et secrétaire mentionne ensuite que dans le cadre du cours *Alimentation*, les enseignantes de l'École secondaire catholique de Plantagenet, mesdames Gagné-Côté et Besner-Chartrand, ont participé avec les élèves au concours *Les bines de ma grand-mère sont les meilleures*, organisé dans le cadre du *Festival de la bine*, en septembre 2016. Il ajoute que les élèves ont exécuté deux recettes : une recette traditionnelle de bines chaudes et une recette non traditionnelle de bines froides, comme dessert et que cette dernière a remporté le premier prix dans la catégorie *Club social et école secondaire*.

En terminant, le directeur de l'éducation et secrétaire souligne que lors du *Gala de reconnaissance* du CSDCEO, qui se déroulait le samedi 15 octobre 2016, en partenariat avec l'*Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens - Unité Est catholique (AEFO)*, le CSDCEO a souligné le départ à la retraite de 41 membres du personnel, ainsi que les 25 années de service au sein du Conseil, de 30 autres membres du personnel.

## (3) Élève-conseillère, élève-conseiller

L'élève-conseillère Fannie Pilon souligne la présence du *Sénat des élèves*, qui collaboreront avec l'élève-conseillère et l'élève-conseiller au cours de l'année pour transmettre des nouvelles des écoles.

À tour de rôle, l'élève-conseillère et l'élève-conseiller énumèrent quelques activités qui se sont déroulées dans les écoles depuis la dernière rencontre du Conseil, entre autres, les célébrations organisées dans le cadre de la *Journée des Franco-Ontariens et des Franco-Ontariennes*, les différentes journées thématiques, le *Relais pour la vie* et le spectacle de la *Caféthèque* de l'École secondaire catholique de Casselman.

Le président du Conseil félicite les élèves du *Sénat des élèves* et du *Groupe Franco-Catho* pour le leadership démontré au sein de leur école en faisant partie du *Sénat des élèves* et souligne la discipline dont ils font preuve afin de concilier ce dossier avec leurs travaux scolaires. Il remercie également le personnel qui accompagne ces élèves dans ce projet.

## F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS – Aucune

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**  
**(1) Séance ordinaire, 27 septembre 2016**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7834 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jonathan De Serres

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 27 septembre 2016 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

**H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune**

**I - RAPPORT DE COMITÉ**  
**(1) C.C.E.D., 15 septembre 2016**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7835 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 15 septembre 2016, tel que présenté. »

Adoptée

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7836 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination de madame Rachel Gagnon à la présidence du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, pour l'année scolaire 2016-2017. »

Adoptée

**(1) C.C.E.D., 15 septembre 2016 – (suite)**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7837 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les nominations de madame Annie Boltz, représentante du Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain, de madame Mariette Chrétien, représentante du Centre Roberts/Smart, de monsieur Paul Lévesque, représentant d'Autisme Prescott-Russell et de monsieur Mathieu Boulerice, en tant que membre substitut, de madame Nathalie Lévesque, représentante des parents, région de Prescott-Russell, de madame Denise Therriault, représentante de l'Équipe psycho-sociale et de madame Gina Lacombe, en tant que membre substitut, de madame Kim Joncas, représentante des parents de la région de Stormont, Dundas et Glengarry, ainsi que de madame Kimberly Malboeuf, représentante de la Société de l'aide à l'enfance des Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry et de madame Julie Bourbonnais en tant que membre substitut, pour l'année scolaire 2016-2017. »

Adoptée

**J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ**

**(1) Julianna Thomas, élève-conseillère pour l'année scolaire 2015-2016, récipiendaire de la *Bourse Paul-Charbonneau***

Le président du Conseil souligne que lors du congrès annuel de la FNCSF la semaine précédente, le nom des trois récipiendaires canadiens de la *Bourse Paul-Charbonneau* a été divulgué et ajoute que madame Julianna Thomas, élève-conseillère pour l'année scolaire 2015-2016 et finissante de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, a été choisie pour la région du Centre du Canada. Il fait ensuite la lecture de la mise en candidature présentée lors du congrès. Le président invite madame Thomas à s'avancer afin de recevoir son prix. S'ensuit la prise de photo officielle et les félicitations d'usage.

**(2) Le *Salon du livre de l'Est ontarien***

Le directeur de l'éducation et secrétaire annonce que c'est à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury que se tiendra la prochaine édition du *Salon du livre de l'Est ontarien*, du 27 au 29 octobre 2016.

**(3) Le *jour du Souvenir* au CSDCEO**

Le directeur de l'éducation mentionne que différentes cérémonies soulignant le *jour du Souvenir* seront organisées dans les écoles le vendredi 11 novembre, afin de se rappeler les sacrifices des Canadiens et des Canadiennes qui ont donné leur vie pour le maintien de la paix dans le monde.

## **J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ – (suite)**

### **RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7838 :**

Proposé par : M. André-Paul Lalonde  
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

## **K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **(1) Rapport de cheminement – Planification stratégique**

L'adjointe à la surintendance Lynn Charbonneau présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique le processus entourant les plans d'amélioration des écoles, des services et du Conseil, en lien avec le plan stratégique *Réussite. Performance. 2016-2020*. Elle mentionne que les outils d'évaluation et de monitoring mis en place viendront appuyer les écoles et les services dans l'atteinte des objectifs stratégiques du Conseil.

On répond ensuite aux questions des membres par rapport aux objectifs SMART et la façon dont ils seront évalués.

### **RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7839 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASLC-08-2016, de l'adjointe à la surintendance Lynn Charbonneau, portant sur le *Plan d'amélioration du Conseil 2016-2017*. »

Adoptée

### **(2) Plan – Enfance en difficulté**

La surintendante de l'éducation Lyne Racine invite mesdames Anne Simard et Linda Leroux-Drouin, respectivement directrice adjointe et coordonnatrice du Service à l'élève, à présenter les grandes lignes du *Plan pour l'enfance en difficulté* au CSDCEO.

Ces dernières expliquent que conformément au *Règlement 306*, les conseils doivent conserver un *Plan pour l'enfance en difficulté*, le réviser annuellement et le modifier périodiquement en vue de répondre aux besoins des élèves en difficulté.

**(2) Plan – Enfance en difficulté – (suite)**

Elles passent en revue différents éléments du plan et précisent que le plan est encadré par des normes ministérielles très rigoureuses et se veut un outil pour informer les parents et la communauté des différents services offerts au CSDCEO. Elle ajoute que différentes ressources sont disponibles sur le site Web du Conseil.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7840 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SER-01-2016, de la surintendante de l'éducation Lyne Racine, portant sur le *Plan pour l'enfance en difficulté* au CSDCEO. »

Adoptée

**(3) Responsabilités des cadres supérieurs**

Le directeur de l'éducation excuse le surintendant de l'éducation Alain Martel, qui est à Toronto pour le dossier *GIARE*.

À tour de rôle, les cadres supérieurs énumèrent les différents dossiers dont ils et elles ont la responsabilité.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7841 :**

Proposé par : M<sup>me</sup> Sergine Rachelle Myre-Bouchard  
Appuyé par : M. François Bazinet

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, François Turpin, portant sur les responsabilités des cadres supérieurs. »

Adoptée

**(4) Loi favorisant un Ontario sans fumée**

Le directeur de l'éducation présente son rapport joint à l'ordre du jour concernant une problématique dans certaines écoles du Conseil au sujet de l'application de la loi au niveau d'un Ontario sans fumée.

Il ajoute que le Conseil a reçu une lettre d'un contribuable à cet effet, qui déplore le fait que cette loi n'est pas renforcée après la journée scolaire. Il mentionne que l'administration se propose de rencontrer le *Bureau de santé de l'Est de l'Ontario* pour les sensibiliser à cette problématique et de revendiquer auprès des instances gouvernementales afin d'ajouter de la main-d'œuvre pour effectuer les inspections nécessaires pour faire respecter cette loi.

Il répond ensuite aux questions des membres.

**(4) Loi favorisant un Ontario sans fumée – (suite)**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7842 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. François Bazinet

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DE-15-16, présenté par le directeur de l'éducation et secrétaire François Turpin, portant sur la loi favorisant un Ontario sans fumée et mandate l'administration à effectuer des suivis auprès des instances gouvernementales afin de faire respecter les lois en vigueur dans les communautés scolaires du CSDCEO. »

Adoptée

**(5) Mise à jour - SIGA**

Se basant sur le rapport joint à l'ordre du jour, la directrice exécutive du Service des ressources humaines, madame Diane Duval, présente aux membres du Conseil les récents développements concernant l'implantation du *Système informatisé de gestion des absences (SIGA)* au CSDCEO. Elle mentionne que plusieurs sessions de formation sont prévues, afin que tous les membres du personnel puissent éventuellement utiliser le SIGA.

Elle répond ensuite aux questions des membres.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7843 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DD-03-16, de la directrice exécutive du Service des ressources humaines, Diane Duval, portant sur l'implantation du *Système informatisé de gestion des absences (SIGA)*. »

Adoptée

**(6) Partenariat avec les paroisses**

La surintendante de l'éducation France Lamarche présente son rapport joint à l'ordre du jour concernant une consultation des six paroisses catholiques de l'Est, lancée par l'unité pastorale *Soleil Levant*. Elle explique que l'unité pastorale désire remettre un questionnaire à la population afin de connaître leur opinion sur l'avenir de l'Église catholique dans leur région. Elle ajoute que le CSDCEO s'est engagé à appuyer les paroisses dans ce projet, afin d'obtenir le plus de rétroactions possible. Le directeur de l'éducation invite les membres du Conseil à répondre au questionnaire, s'ils le désirent.

On répond ensuite aux questions des membres.

**(6) Partenariat avec les paroisses – (suite)**

Un membre souligne que le samedi 26 novembre, il y aura une fête à la Paroisse Saint-Pierre-Apôtre de Hawkesbury, pour souligner l'ordination de monsieur Lucien Campeau.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7844 :**

Proposé par : M. Jean Lemay  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-09-2016, de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le partenariat avec les paroisses. »

Adoptée

**(7) Ratification des comptes et factures**

On répond aux questions des membres concernant quelques paiements effectués.

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7845 :**

Proposé par : M. Michel Pilon  
Appuyé par : M. Jonathan De Serres

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 830 730,00 \$ et les transactions bancaires au montant total de 11 577 743,80 \$, pour un total de 12 408 473,80 \$, pour le mois de septembre 2016, tel que présenté. »

Adoptée

**L - AFFAIRES COURANTES**

**(1) AFOCSC**

Le représentant du Conseil auprès de l'AFOCSC fait part des différents dossiers qui retiennent l'attention de l'association, entre autres, le démarchage politique, le Centre Jules-Léger, la nouvelle direction générale de l'OPÉCO, la poursuite du CEPEO vs OFSAA, *Parents partenaires en éducation* et *Toonies for tuition*.

Il mentionne que « *Allez de l'avant ensemble* » sera le thème développé pour la *Semaine de l'éducation catholique* qui se déroulera du 1<sup>er</sup> au 5 mai 2017.

Il mentionne que le congrès annuel de l'AFOCSC se tiendra du 26 au 28 mai 2017, à Thunder Bay et du 25 au 27 mai 2018, à Sudbury.

**(1) AFOCSC – (suite)**

Il souligne la stratégie de la FEESO, qui souhaite que le financement soit aboli pour les conseils scolaires catholiques de la province, afin de n'avoir qu'un seul système scolaire public. Il rappelle à tous de faire la promotion de l'éducation catholique de langue française et de ses réussites, en plus de saisir toutes les occasions de faire du démarchage politique à ce sujet.

**M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune**

**N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

Un membre partage avec ses collègues avoir participé à une rencontre sur le Petite enfance, qui relève maintenant du ministère de l'Éducation. Il mentionne que le Ministère a annoncé la création de 100 000 places en garderie et souligne l'importance pour le Conseil d'être avant-gardiste et de revendiquer ces places, dans nos écoles, dans le but d'éliminer les listes d'attente et d'attirer les jeunes familles qui inscriront leurs enfants dans nos écoles.

**O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)**

En réponse à une question d'un membre concernant des formations offertes en anglais, le directeur de l'éducation et secrétaire souligne que quelquefois, des formations ne sont pas disponibles en français et qu'afin d'offrir du perfectionnement professionnel d'aussi bonne qualité que celle offerte aux anglophones, nous n'avons d'autres choix que de l'offrir en anglais.

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7846 :**

Proposé par : M. Roger Chartrand  
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. Du MÉO
  - 1.1 Communiqués
    - a) *L'Ontario crée 100 000 places de plus en service de garde agréé*
    - b) *L'Ontario dépose à nouveau un projet de loi pour protéger les élèves*
2. Du Conseil scolaire
  - 2.1 Communiqués
    - a) *Lancement de la 7<sup>e</sup> saison de la Ligue de football du CSDCEO!*
    - b) *« Réussite. Performance. » Lancement du nouveau Plan stratégique du CSDCEO*
    - c) *Une reconnaissance bien méritée, pour un travail bien accompli!*
    - d) *Lancement des journées d'apprentissage par expérience AppEX*

**P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS – (suite)**

2.2 Correspondance

- a) Lettre de la part du président du CSDCEO à madame Mitzi Hunter, ministre de l'Éducation
3. Calendrier des réunions
4. Admission à l'éducation en langue française
5. Sommaire des soumissions
  - a) Réfection de toiture à l'ÉSC L'Escale, Rockland. »

Adoptée

**Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION – Aucun ajout**

**R - SÉANCE À HUIS CLOS**

*Discussion de la séance à huis clos : pages 184 à 188.*

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7847 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que la séance se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 45. »

Adoptée

**S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

**RÉSOLUTION N<sup>o</sup> 16-10-7856 :**

Proposé par : M. Jonathan De Serres  
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2016-08. ».

Adoptée

**T - LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à compter de 22 h 40.

\_\_\_\_\_  
M. Martial Levac, président

\_\_\_\_\_  
M. François Turpin, secrétaire